FIXED TYPE

CZ

ÚŽIVATELSKÝ MANUÁL

Děkujeme za pořízení bezdrátové klávesnice.

OBSAH BALENÍ:
1x bezdrátová klávesnice
1x dobíjecí kabel
1x uživatelská příručka
1x USB-C kabel

Před prvním použitím doporučujeme klávesnici nabít do plné kapacity. Při nabíjení pomocí kabelu jednoduše připojte přiložený kabel mezi port USB-C kabel a nabíječku.

JAK PŘIPOJIT KLÁVESNICI K IPADU:
1. Zapněte klávesnici pomocí přepínače na boku, aby byl vidět červený kroužek.
2. Otevřete víko. Horní část víka se odlepuje směrem od vás.
3. Pokračujte v nabíjení, dokud se červené světlo nezhasne. Při plném nabití vydrží klávesnice až 3 měsíce bez nutnosti dobíjení.
4. Klávesnici můžete používat i během nabíjení.

JAK SPÁROVAT A PŘIPOJIT/ODPOJIT KLÁVESNICI:
1. Zapněte klávesnici pomocí přepínače na boku. Ujistěte se, že svítí červené světlo.
2. Stiskněte a podržte tlačítko párování (Bluetooth) na klávesnici po dobu 3 sekund, dokud nezačne modrá kontrolka blikat.
3. Na iPadu přejděte do Nastavení > Bluetooth a zapněte Bluetooth.
4. Počkejte, až se klávesnice objeví v seznamu dostupných zařízení, a klepněte na ni.
5. Po úspěšném spárování se kontrolka přestane blikat a zůstane svítit modrá.
6. Klávesnice se automaticky připojí k iPadu, když ji zapnete.
7. Pro odpojení vypněte klávesnici přepínačem.

JAK PŘEPÍNAT KLÁVESNICE K IPADU:
1. Pokud chcete přepnout klávesnici z jiného iPadu, nejprve ji vypněte.
2. Stiskněte a podržte tlačítko párování na klávesnici po dobu 3 sekund, dokud nezačne modrá kontrolka blikat.
3. Na iPadu, ke kterému chcete klávesnici připojit, přejděte do Nastavení > Bluetooth a vyberte klávesnici ze seznamu.
4. Počkejte, až se klávesnice úspěšně spáruje, a poté ji můžete používat.

TRVALÉHO ODPOJENÍ KLÁVESNICE:
Na klávesnici stiskněte a podržte tlačítko párování po dobu 5 sekund, dokud kontrolka nezačne blikat. Poté klávesnici vypněte pomocí přepínače.

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ PODSVÍCENÍ KLÁVESNICE:
Stiskněte klávesu F5 (ikona slunce) pro zapnutí nebo vypnutí podsvícení klávesnice.

FUNKTIONEN FÜR TASTENKOMBINATIONEN IM/VOM/GFÜ:

Pairing-Modus	+ 7, 8, 9	Drücken Sie diese Tasten, um den Bluetooth-Modus zu aktivieren.
iPad-Heimbildschirm	+ 1, 2	Drücken Sie diese Tasten, um zum Heimbildschirm zurückzukehren.
Mission Control	+ 3	Drücken Sie diese Tasten, um Mission Control zu öffnen.
Suche im Spotlight	+ 4	Um auf dem iPad nach einem Element zu suchen, drücken Sie diese Tasten.
Schalten Sie die Anzeige in den Ruhemodus	+ 5	Drücken Sie diese Tasten, um die Anzeige in den Ruhemodus zu versetzen.
Diktieren/Siri	+ 5	Drücken Sie diese Tasten, um Diktieren oder Siri zu aktivieren. Sie können überwählen, wenn sie innerhalb von 10 Minuten nicht benutzt wird. Um die Tastatur wieder zu verwenden, drücken Sie beliebige Tasten oder klicken Sie auf das Trackpad.

FUNKTIONEN FÜR TASTENKOMBINATIONEN MIT/OHNE/GFÜ:

Zurück zum Desktop	+ 6	Drücken Sie diese Tasten, um zum Desktop zu gelangen.
Schieben Sie die Anzeige in den Ruhemodus	+ 5	Drücken Sie diese Tasten, um die Anzeige in den Ruhemodus zu versetzen.
iPad-Heimbildschirm	+ 1, 2	Drücken Sie diese Tasten, um zum Heimbildschirm zurückzukehren.
Mission Control	+ 3	Drücken Sie diese Tasten, um Mission Control zu öffnen.
Kernseite e Spotlight	+ 4	Um auf dem iPad nach einem Element zu suchen, drücken Sie diese Tasten.
Diktieren/Siri	+ 5	Drücken Sie diese Tasten, um Diktieren oder Siri zu aktivieren. Sie können überwählen, wenn sie innerhalb von 10 Minuten nicht benutzt wird. Um die Tastatur wieder zu verwenden, drücken Sie beliebige Tasten oder klicken Sie auf das Trackpad.

EINSTELLEN DER BLENDENZAHL:
Die Kennen Sie iPad nach vorne und hinten neigen, um eine bequeme Betrachtung zu ermöglichen. Der Betrachtungswinkel kann von 60–135 Grad.

SO KOPPELN SIE DIE TASTATUR MIT DEM IPAD ERNEUT:
1. Schalten Sie die Tastatur ein. Indem Sie den Netzschalter an der Seite neben dem USB-C-Anschluss drücken. Das Display leuchtet auf, wenn Sie es schalten.
2. Schalten Sie die Tastatur ein und die Bluetooth-Taste gleichzeitig. Die Anzeige für die Verbindung mit dem drahtlosen Gerät blinkt.
3. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Apple iPad ein.
4. Wählen Sie in der Liste der Bluetooth-Geräte die Option „Tastatur“.
5. Sobald der Tastatur erfolgreich mit einem Gerät verbunden ist, können Sie sie einschalten.

EINSTELLEN DER BLENDENZAHL:
Die Kennen Sie iPad nach vorne und hinten neigen, um eine bequeme Betrachtung zu ermöglichen. Der Betrachtungswinkel kann von 60–135 Grad.

SO KOPPELN SIE DIE TASTATUR MIT DEM IPAD ERNEUT:
1. Schalten Sie die Tastatur ein. Indem Sie den Netzschalter an der Seite neben dem USB-C-Anschluss drücken. Das Display leuchtet auf, wenn Sie es schalten.
2. Schalten Sie die Tastatur ein und die Bluetooth-Taste gleichzeitig. Die Anzeige für die Verbindung mit dem drahtlosen Gerät blinkt.
3. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Apple iPad ein.
4. Wählen Sie in der Liste der Bluetooth-Geräte die Option „Tastatur“.
5. Sobald der Tastatur erfolgreich mit einem Gerät verbunden ist, können Sie sie einschalten.

AUFLADEN:
Stecken Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel in die Tastatur und schließen Sie es an eine Stromquelle an. Das Aufladen dauert etwa 2 Stunden. Ladevorgang beginnt automatisch und dauert etwa 2 Stunden.

DE

BENUTZERHANDBUCH

Vielen Dank, dass Sie sich für die kabellose Tastatur entschieden haben.

WHAT'S IN THE PACKAGING:
1x Benutzerhandbuch
1x kabellose Tastatur
1x USB-C-Kabel

Wir empfehlen, die Tastatur vor der ersten Verwendung voll aufzuladen. Wenn Sie mit einem Kabel aufladen, schließen Sie einfach das mitgelieferte Kabel am anderen USB-C-Kabel an das Ladegerät an.

SO REPETIEREN SIE DIE TASTATUR AN IHREM IPAD:
1. Schalten Sie die Tastatur ein. Indem Sie den Netzschalter an der Seite neben dem USB-C-Anschluss drücken. Das Display leuchtet auf, wenn Sie es schalten.
2. Drücken Sie die Fn-Taste und die B-Taste gleichzeitig. Die Anzeige für die Verbindung mit dem drahtlosen Gerät blinkt.
3. Fahren Sie mit dem Koppeln fort, bis der Bildschirm Ihres angemeldeten Winkel eingestellt ist oder bis er einrastet. Sie können den Winkel jederzeit ändern, indem Sie sich einfach sicht-baren Teil anheben, damit sie in die Ausgangslage in der Tastatur passen.

ÖFFNEN DER TASTATUR MIT DEM IPAD-DARM:
1. Legen Sie die Tastatur auf eine ebene Fläche, so dass das Scharnier von Ihnen weg zeigt und das FIXED-Logo oben ist.
2. Halten Sie die Tastatur mit einer Hand fest. Mit der anderen Hand greifen Sie die angrenzenden Winkel einstellen oben in einem Winkel.

EINSTELLEN DER HELLIGKEIT:
Drücken Sie Fn + F1, um die Helligkeit zu erhöhen. Drücken Sie Fn + F2, um die Helligkeit zu verringern.

TRACKPAD-BEDIENUNG:
Das Trackpad unterstützt Multi-Touch-Gesten. Sie können beispielsweise mit zwei Fingern nach oben oder unten wischen, um durch Webseiten zu scrollen. Sie können auch die Funktionen „Tippen“ und „Berührung“ zweier Finger aktivieren oder deaktivieren.

TASTATUR-EINSTELLUNGEN:
Sie können das Verhalten der Tastatur ändern. Sie können beispielsweise die Empfindlichkeit des Trackpads anpassen oder auch die Funktionen „Tippen“ und „Berührung“ zweier Finger aktivieren oder deaktivieren.

FUNKTIONEN FÜR TASTENKOMBINATIONEN IM/OHNE/GFÜ:

Zurück zum Desktop	+ 6	Drücken Sie diese Tasten, um zum Desktop zu gelangen.
Schieben Sie die Anzeige in den Ruhemodus	+ 5	Drücken Sie diese Tasten, um die Anzeige in den Ruhemodus zu versetzen.
iPad-Heimbildschirm	+ 1, 2	Drücken Sie diese Tasten, um zum Heimbildschirm zurückzukehren.
Mission Control	+ 3	Drücken Sie diese Tasten, um Mission Control zu öffnen.
Kernseite e Spotlight	+ 4	Um auf dem iPad nach einem Element zu suchen, drücken Sie diese Tasten.
Diktieren/Siri	+ 5	Drücken Sie diese Tasten, um Diktieren oder Siri zu aktivieren. Sie können überwählen, wenn sie innerhalb von 10 Minuten nicht benutzt wird. Um die Tastatur wieder zu verwenden, drücken Sie beliebige Tasten oder klicken Sie auf das Trackpad.

FUNKTIONEN FÜR TASTENKOMBINATIONEN MIT/OHNE/GFÜ:

Zurück zum Desktop	+ 6	Drücken Sie diese Tasten, um zum Desktop zu gelangen.
Schieben Sie die Anzeige in den Ruhemodus	+ 5	Drücken Sie diese Tasten, um die Anzeige in den Ruhemodus zu versetzen.
iPad-Heimbildschirm	+ 1, 2	Drücken Sie diese Tasten, um zum Heimbildschirm zurückzukehren.
Mission Control	+ 3	Drücken Sie diese Tasten, um Mission Control zu öffnen.
Kernseite e Spotlight	+ 4	Um auf dem iPad nach einem Element zu suchen, drücken Sie diese Tasten.
Diktieren/Siri	+ 5	Drücken Sie diese Tasten, um Diktieren oder Siri zu aktivieren. Sie können überwählen, wenn sie innerhalb von 10 Minuten nicht benutzt wird. Um die Tastatur wieder zu verwenden, drücken Sie beliebige Tasten oder klicken Sie auf das Trackpad.

EINSTELLEN DER BLENDENZAHL:
Die können Sie iPad nach vorne und hinten neigen, um eine bequeme Betrachtung zu ermöglichen. Der Betrachtungswinkel kann von 60–135 Grad.

SO KOPPELN SIE DIE TASTATUR MIT DEM IPAD ERNEUT:
1. Schalten Sie die Tastatur ein. Indem Sie den Netzschalter an der Seite neben dem USB-C-Anschluss drücken. Das Display leuchtet auf, wenn Sie es schalten.
2. Schalten Sie die Tastatur ein und die Bluetooth-Taste gleichzeitig. Die Anzeige für die Verbindung mit dem drahtlosen Gerät blinkt.
3. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Apple iPad ein.
4. Wählen Sie in der Liste der Bluetooth-Geräte die Option „Tastatur“.
5. Sobald der Tastatur erfolgreich mit einem Gerät verbunden ist, können Sie sie einschalten.

AUFLADEN:
Stecken Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel in die Tastatur und schließen Sie es an eine Stromquelle an. Das Aufladen dauert etwa 2 Stunden. Ladevorgang beginnt automatisch und dauert etwa 2 Stunden.

MANUALE D'USO

Grazie per aver acquistato la tastiera wireless.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:
1x manuale d'uso
1x tastiera wireless
1x cavo USB-C

Si consiglia di caricare la batteria al massimo della capacità prima della prima utilizzata. Per caricare con un cavo, è sufficiente collegare il cavo USB-C incluso a un altro cavo USB-C al caricatore.

COME ACCOPPIARE IL COLLEGAMENTO DELLA TASTIERA:
1. Accendere la tastiera facendo scorrere il pulsante di alimentazione sul lato e in modo che il contrassegno rosso sia visibile.
2. Premere il pulsante di connessione per 3 secondi. L'indicatore di connessione dell'alimentazione inizierà a lampeggiare in modo rapido. Se l'indicatore non lampeggia, premere nuovamente il pulsante di connessione.
3. Posizionare l'iPad sulla tastiera. La tastiera si accenderà automaticamente e si disconnetterà dal dispositivo precedente.
4. Vai alle impostazioni Bluetooth del tuo iPad e attiva il Bluetooth.
5. Dopo aver attivato il Bluetooth, il tuo iPad inizierà a cercare dispositivi Bluetooth disponibili. Quando la tastiera appare nell'elenco dei dispositivi, selezionala per connetterla al tuo iPad.
6. Una volta che la tastiera è stata connessa, il tuo iPad la riconoscerà automaticamente ogni volta che la accenderai.

COME ABBINARE IL COLLEGAMENTO DELLA TASTIERA:
1. Accendere la tastiera facendo scorrere il pulsante di alimentazione sul lato e in modo che il contrassegno rosso sia visibile.
2. Premere il pulsante di connessione per 3 secondi. L'indicatore di connessione dell'alimentazione inizierà a lampeggiare in modo rapido. Se l'indicatore non lampeggia, premere nuovamente il pulsante di connessione.
3. Posizionare l'iPad sulla tastiera. La tastiera si accenderà automaticamente e si disconnetterà dal dispositivo precedente.
4. Vai alle impostazioni Bluetooth del tuo iPad e attiva il Bluetooth.
5. Dopo aver attivato il Bluetooth, il tuo iPad inizierà a cercare dispositivi Bluetooth disponibili. Quando la tastiera appare nell'elenco dei dispositivi, selezionala per connetterla al tuo iPad.
6. Una volta che la tastiera è stata connessa, il tuo iPad la riconoscerà automaticamente ogni volta che la accenderai.

APERTURA DELLA TASTIERA CON L'IPAD ALL'INTERNO:
1. Posizionare la tastiera su una superficie piana in modo che la cerniera sia lontana dall'utente e il logo FIXED sia in alto.
2. Tenere la tastiera con una mano e afferrare con l'altra mano gli angoli adiacenti per aprire le impostazioni.

REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ – TASTIERA:
Premere Fn + F1 per aumentare la luminosità. Premere Fn + F2 per ridurre la luminosità.

FUNZIONAMENTO DEL TRACKPAD:
Il trackpad supporta i gesti multi-touch. Ad esempio, è possibile scorrere verso l'alto o verso il basso con due dita per scorrere le pagine web. È anche possibile attivare o disattivare i gesti "Tocca" e "Tocca due volte".

IMPOSTAZIONI DELLA TASTIERA:
È possibile personalizzare il comportamento della tastiera. Ad esempio, è possibile regolare la sensibilità del trackpad o attivare o disattivare i gesti "Tocca" e "Tocca due volte".

FUNZIONI DI COMBINAZIONE DI TASTI:

Schermata Home dell'iPad	+ 1, 2	Premere questi tasti per tornare alla schermata Home.
Mission Control	+ 3	Premere questi tasti per aprire Mission Control.
Cerca in Spotlight	+ 4	Premere questi tasti per cercare un elemento sull'iPad.
Disattiva/Attiva Siri	+ 5	Premere questi tasti per attivare o disattivare Siri.

CARICAMENTO:
Collega il cavo USB-C incluso alla tastiera e a una fonte di alimentazione. Il caricamento richiede circa 2 ore. Il caricamento avviene automaticamente e dura circa 2 ore.

COMBINAZIONE DI CONTROLLO DEL TOUCHPAD IOS:

Clic	+ 6	Premere il trackpad con un dito.
Fare clic e tenere premuto	+ 7, 8, 9	Tenere premuto il trackpad con un dito.
Trascinamento	+ 1, 2	Fare clic sul trackpad e premere e trascinare.
Riavvolgere l'iPad	+ 3	Premere questi tasti per riavvolgere l'iPad.
Aprire il dock	+ 4	Con un dito, muovere il puntatore sul bordo inferiore dello schermo.
Regressore su schermo di lavoro	+ 5	Con un dito, muovere il puntatore sul bordo destro dello schermo.
Desktop sotto e modo da vedi	+ 6	Con un dito, muovere il puntatore sul bordo sinistro dello schermo.
Attiva/Disattiva Centro di controllo	+ 7	Con un dito, muovere il puntatore sul bordo superiore dello schermo.

SPECIFICAZIONI TECNICHE:
- Bluetooth: 5.2
- Distanza di funzionamento: 10 m
- Chipset: FW2860M
- Tempo di lavoro in standby: 240 ore
- Tempo di ricarica: 2 ore
- Batteria: 500 mAh
- Tempo di lavoro continuo: 240 ore
- Tensione di ricarica: 5 V
- Corrente di ricarica: 200 mA
- Tempo di ricarica: 2 ore
- Tempo di carica: 12 ore
- Temperatura di funzionamento: 0°C a 45°C
- Temperatura di stoccaggio: da -10°C a 55°C
- Umidità di funzionamento: 10% - 90% RH
- Umidità di stoccaggio: 5% - 95% RH
- Dimensioni: 282 x 118 x 18 mm
- Peso: 620 g

AVVERTENZE:
- Non esporre il dispositivo alla pioggia o all'umidità.
- Non esporre il dispositivo a temperature estreme.
- Non smontare, aprire o riparare il dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti esplosivi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti polverosi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti umidi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti caldi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti freddi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti umidi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti caldi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti freddi.

RICARICA:
Collegare il cavo USB-C in dotazione alla tastiera e l'altro lato all'iPad, al carica batterie o alla presa di corrente. In ricarica si avvia automaticamente e dura circa 2 ore. Il caricamento avviene automaticamente e dura circa 2 ore.

COMBINAZIONE DI CONTROLLO DEL TOUCHPAD IOS:

Clic	+ 6	Premere il trackpad con un dito.
Fare clic e tenere premuto	+ 7, 8, 9	Tenere premuto il trackpad con un dito.
Trascinamento	+ 1, 2	Fare clic sul trackpad e premere e trascinare.
Riavvolgere l'iPad	+ 3	Premere questi tasti per riavvolgere l'iPad.
Aprire il dock	+ 4	Con un dito, muovere il puntatore sul bordo inferiore dello schermo.
Regressore su schermo di lavoro	+ 5	Con un dito, muovere il puntatore sul bordo destro dello schermo.
Desktop sotto e modo da vedi	+ 6	Con un dito, muovere il puntatore sul bordo sinistro dello schermo.
Attiva/Disattiva Centro di controllo	+ 7	Con un dito, muovere il puntatore sul bordo superiore dello schermo.

SPECIFICHE TECNICHE:
- Bluetooth: 5.2
- Distanza di funzionamento: 10 m
- Chipset: FW2860M
- Tempo di lavoro in standby: 240 ore
- Tempo di ricarica: 2 ore
- Batteria: 500 mAh
- Tempo di lavoro continuo: 240 ore
- Tensione di ricarica: 5 V
- Corrente di ricarica: 200 mA
- Tempo di ricarica: 2 ore
- Tempo di carica: 12 ore
- Temperatura di funzionamento: 0°C a 45°C
- Temperatura di stoccaggio: da -10°C a 55°C
- Umidità di funzionamento: 10% - 90% RH
- Umidità di stoccaggio: 5% - 95% RH
- Dimensioni: 282 x 118 x 18 mm
- Peso: 620 g

AVVERTENZE:
- Non esporre il dispositivo alla pioggia o all'umidità.
- Non esporre il dispositivo a temperature estreme.
- Non smontare, aprire o riparare il dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti esplosivi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti polverosi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti umidi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti caldi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti freddi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti umidi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti caldi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti freddi.

MANUAL DE USUARIO

Para activar el dictado, pulse dos veces rápidamente la tecla de Fn. Puedes dictar siempre que quieras y donde quieras. Funciona en la mayoría de los textos (por ejemplo, en Mensajes, Mail, Pages y otras apps) Si mantienes pulsada la tecla ⚙ activa Siri y podrás hablarle lo que quieras al instante.

Desplazamiento hacia arriba y hacia abajo
Desliza dos dedos hacia arriba o hacia abajo.

Desplazarse a izquierda y derecha
Desliza dos dedos a izquierda o derecha.

Acercar/alejar con el zoom
Junta o separa dos dedos para acercar o alejar.

Abre una biblioteca de recursos o el escritorio
Desliza dos dedos hacia abajo.

Abrir la vista de hoy
Desliza tres dedos hacia la derecha. Aquí encontrarás información útil, como el tiempo, tu agenda y tus recordatorios.

Para abrir el conmutador de aplicaciones
Desliza dos dedos hacia arriba y mantén pulsado.

Abrir la vista de hoy
Desliza tres dedos hacia la derecha. Aquí encontrarás información útil, como el tiempo, tu agenda y tus recordatorios